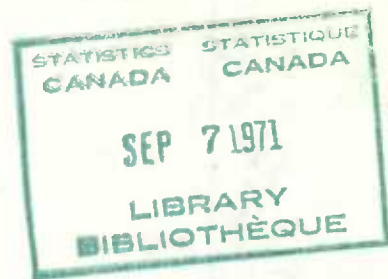


CATALOGUE No.
24-002
MONTHLY - MENSUEL



MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

JUNE - 1971 - JUIN

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Manufacturing and Primary
Industries Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division des industries manufacturières
et primaires

August - 1971 - Août
6597-702

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 25—No. 6



SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

- .. Figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- Amount too small to be expressed.
- P Preliminary figures.
- r Revised figures.
- x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. Nombres indisponibles.
- ... N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- Nombres infimes.
- P Nombres provisoires.
- r Nombres rectifiés.
- x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<u>Landings and values</u>	
Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	5
Table 1A. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	10
Table 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario	15
Table 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories ...	15

Processing and stocks

Table 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries	16
Table 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast	18
Table 6. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States	24

External trade

Table 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin	18
Table 8. Imports of Fish and Fishery Products	22

Prices

Table 9. Average Retail Price Relatives-for Selected Commodities, Fish Products Industry	23
--	----

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

Note: Atlantic Coast includes Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island and Quebec. Newfoundland includes Labrador.

	Page
<u>Débarquements et valeur</u>	
Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur de la pêche maritime selon la région et l'espèce	5
Tableau 1A. Débarquements cumulatifs. Quantité et valeur de la pêche maritime selon la région et l'espèce	10
Tableau 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario	15
Tableau 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest	15

Conditionnement et stocks

Tableau 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime	16
Tableau 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique	18
Tableau 6. Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis	24

Commerce extérieur

Tableau 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche	18
Tableau 8. Importations du poisson et des produits de la pêche	22

Prix

Tableau 9. Rapport des prix de détail moyens de certains produits de l'industrie du poisson	23
---	----

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes sont donnés comme suit: (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merlu, le brochet, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espadon, le thon, la morue-lingue et le cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le saumon rouge, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétoncle; (5) entier ou dans l'écaille ou la carapace, pour les autres espèces.

Nota: La côte de l'Atlantique comprend Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et le Québec. Terre-Neuve comprend le Labrador.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime
 June - Juin

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Atlantic Coast - Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	1,089	1,246	40	49
Cod - Morue	93,339	78,257	3,865	4,066
Cusk - Brosme	566	614	26	32
Flounders and soles - Flets et soles	35,136	27,776	1,715	1,330
Haddock - Églefin	4,861	3,619	523	397
Hake - Merlu	1,345	2,218	50	86
Halibut - Flétan	317	263	122	95
Pollock - Gouberge	3,804	3,410	144	143
Redfish - Perche rose	20,189	26,490	606	919
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groënland)	3,232	3,608	135	153
Other - Autres	826	808	22	6
Total	164,704	148,309	7,248	7,276
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	3,631	6,146	62	114
Capelin - Capelan	4,275	2,237	43	19
Eels - Anguilles	76	167	14	38
Herring - Hareng	39,612	21,767	567	437
Mackerel - Maquereau	7,126	5,325	321	216
Salmon - Saumon	2,063	1,003	1,366	689
Smelts - Éperlans	29	40	3	4
Swordfish - Espadon	661	-	421	-
Tuna - Thon	1,957	1,030	435	259
Other - Autres	184	387	18	20
Total	59,614	38,102	3,250	1,796
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	1,163	1,221	97	112
Crabs - Crabes	3,027	1,991	301	166
Lobsters - Homards	8,409	6,929	6,542	5,471
Oysters - Huîtres	9	-	1	-
Scallops - Pétoncles	1,926	1,196	2,103	1,358
Shrimps - Crevettes	366	344	66	54
Squid - Encornet	-	2	-	-
Other - Autres	63	64	3	3
Total	14,963	11,747	9,113	7,164
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	903	1,122	44	50
Sea fish - Total - Poissons de mer				
	240,184	199,280	19,655	16,286
Seaweeds - Total - Herbes marines				
	22,614	17,939	651	406
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - blaquas, salinnes, vers, etc.				
	...	...	233	53
Atlantic Coast - Total - Côte de l'Atlantique				
	...	...	20,539	16,745

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

June - Juin

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	402	617	14	24
Cod - Morue	67,440	54,543	2,548	2,695
Flounders and soles - Flets et soles	23,391	16,304	1,147	779
Haddock - Églefin	62	159	3	10
Halibut - Flétan	118	63	31	19
Redfish - Perche rose	6,695	5,920	180	198
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groënland)	3,087	3,460	131	149
Other - Autres	103	327	2	8
Total	101,298	81,393	4,056	3,882
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin - Capelan	4,154	2,188	39	17
Herring - Hareng	350	5,561	7	111
Salmon - Saumon	1,350	756	737	438
Other - Autres	108	84	11	4
Total	5,962	8,589	794	570
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Crabs - Crabes	365	138	29	11
Lobsters - Homards	1,027	387	822	333
Squid - Encornet	-	-	-	-
Other - Autres	2	245	2	45
Total	1,394	770	853	389
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	615	901	22	31
Sea fish - Total - Poissons de mer	109,269	91,653	5,725	4,872
Seaweeds - Total - Herbes marines	6	-	--	--
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	113	52
Newfoundland - Total - Terre-Neuve .....	...	...	5,838	4,924
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	604	593	24	24
Cod - Morue	11,003	8,986	637	623
Cusk - Brosme	566	614	26	32
Flounders and soles - Flets et soles	6,926	7,415	366	386
Haddock - Églefin	4,583	3,351	498	372
Hake - Merlu	496	942	19	47
Halibut - Flétan	130	131	72	56
Pollock - Goberge	3,544	3,088	132	125
Redfish - Perche rose	4,964	9,839	156	351
Other - Autres	636	514	21	4
Total	33,452	35,473	1,951	2,020

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

June - Juin

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	384	851	9	23
Herring - Hareng	21,009	4,942	298	93
Mackerel - Maquereau	4,997	3,985	229	157
Salmon - Saumon	79	23	69	22
Smelts - Éperlans	--	--	--	--
Swordfish - Espadon	661	--	421	--
Tuna - Thon	136	--	19	--
Other - Autres	17	36	1	7
Total	27,283	9,837	1,046	302
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	589	478	46	46
Crabs - Crabes	93	7	9	3
Lobsters - Homards	2,473	2,393	2,006	2,048
Oysters - Huîtres	9	--	1	--
Scallops - Pétoncles	1,521	894	1,677	1,031
Shrimps - Crevettes	73	1	15	--
Other - Autres	2	2	--	--
Total	4,760	3,775	3,754	3,128
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	216	209	17	19
Sea fish - Total - Poissons de mer				
	65,711	49,294	6,768	5,469
Seaweeds - Total - Herbes marines				
	11,160	9,439	314	228
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	...	--	115	--
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse				
	...	...	7,197	5,697
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	3,318	2,459	148	125
Flounders and soles - Flets et soles	2,098	1,849	80	69
Haddock - Églefin	133	97	16	14
Hake - Merlu	458	706	16	22
Pollock - Gobeberge	253	313	12	18
Redfish - Perche rose	2,949	2,312	99	76
Other - Autres	94	86	2	2
Total	9,303	7,822	373	326

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued
 TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite
 June - Juin

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	lb. - '000 - liv.		\$ '000	
<u>New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	3,142	5,295	51	91
Herring - Hareng	16,953	9,230	242	176
Mackerel - Maquereau	1,384	566	59	26
Salmon - Saumon	361	82	316	80
Smelts - Éperlans	-	-	-	-
Tuna - Thon	1,821	1,030	416	259
Other - Autres	131	408	16	39
Total	23,792	16,611	1,100	671
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	474	660	44	61
Crabs - Crabes	1,746	1,646	188	132
Lobsters - Homards	956	868	807	703
Scallops - Pétoncles	178	147	193	161
Shrimps - Crevettes	131	31	25	6
Other - Autres	34	20	2	1
Total	3,519	3,372	1,259	1,064
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	72	--	5	--
Sea fish - Total - Poissons de mer	36,686	27,805	2,737	2,061
Seaweeds - Total - Herbes marines	2,111	542	71	16
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
New Brunswick - Total - Nouveau-Brunswick .....	...	...	2,808	2,077
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	619	770	32	44
Flounders and soles - Flets et soles	1,508	903	68	39
Haddock - Églefin	7	7	1	1
Hake - Merlu	291	197	12	8
Redfish - Perche rose	765	596	26	22
Other - Autres	116	239	1	1
Total	3,306	2,712	140	115
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring - Hareng	274	1,159	6	35
Mackerel - Maquereau	498	627	24	26
Smelts - Éperlans	-	-	-	-
Other - Autres	115	23	4	6
Total	887	1,809	34	67

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

June - Juin

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Prince Edward Island - Concluded - île-du-Prince-Édouard - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Crabs - Crabes	23	--	1	--
Lobsters - Homards	3,013	2,303	2,252	1,647
Oysters - Huîtres	--	--	--	--
Other - Autres	92	102	50	69
Total	3,128	2,405	2,303	1,716
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	--	12	--	--
Sea fish - Total - Poissons de mer	7,321	6,938	2,477	1,898
Seaweeds - Total - Herbes marines	9,337	7,958	266	162
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	--	--	--	--
Prince Edward Island - Total - île-du-Prince-Édouard	...	...	2,743	2,060
<u>Quebec</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	10,959	11,499	500	579
Flounders and soles - Flets et soles	1,213	1,305	54	57
Halibut - Flétan	65	64	18	19
Redfish - Perche rose	4,816	7,823	145	272
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groënland)	87	130	3	4
Other - Autres	205	88	8	2
Total	17,345	20,909	728	933
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels - Anguilles	--	--	--	--
Herring - Hareng	1,026	875	14	22
Mackerel - Maqueresu	234	145	9	7
Salmon - Saumon	273	142	244	149
Smelts - Éperlans	29	40	3	4
Other - Autres	128	54	6	4
Total	1,690	1,256	276	186
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	51	41	4	2
Crabs - Crabes	800	200	74	20
Lobsters - Homards	940	978	655	740
Scallops - Pétoncles	182	86	184	90
Shrimps - Crevettes	162	76	26	13
Other - Autres	27	44	1	2
Total	2,162	1,425	944	867
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles	--	--	--	--
Sea fish - Total - Poissons de mer	21,197	23,590	1,948	1,986

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - fin

June - Juin

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Québec - Concluded - fin</u>				
Seaweeds - Total - Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	5	1
Québec, total .....	...	...	1,953	1,987
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groudfish - Poissons de fond:				
Cod (Gray) - Morue du Pacifique	404	1,273	35	113
Flounders and soles - Flets et soles	1,981	1,744	128	115
Halibut - Flétan	6,641(1)	5,070(2)	2,477(1)	1,563(2)
Lingcod - Morue-lingue	857	798	106	119
Sablefish - Morue charbonnière	40	49	9	11
Other - Autres	367	340	19	17
Total	10,290	9,274	2,774	1,938
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring - Hareng	699	387	56	32
Salmon - Saumon:				
Chum - Kéta	355	83	62	14
Coho	2,629	2,460	1,134	958
Pink - Rose	1,180	66	203	14
Sockeye - Rouge	565	228	222	79
Spring - Quinnet	2,926	3,979	2,074	2,291
Steelhead - Truite arc-en-ciel	13	8	3	2
Salmon - Total - Saumon	7,668	6,824	3,698	3,358
Other - Autres	1,467	915	105	44
Total	9,834	8,126	3,859	3,434
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	36	20	4	2
Crabs - Crabes	486	300	74	58
Oysters - Huîtres	370	632	34	50
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses	111	94	34	28
Other - Autres	2	6	--	1
Total	1,005	1,052	146	139
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer	21,129	18,452	6,779	5,511
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique .....	...	...	6,779	5,511
Canada, total .....	...	...	27,318	22,250

(1) Includes 1,779,000 pounds (\$643,000 Canadian) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux États-Unis 1,779,000 livres (\$643,000 canadiens).

(2) Includes 1,337,000 pounds (\$412,000 Canadian) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux États-Unis 1,337,000 livres (\$412,000 canadiens).

TABLE IA. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLÉAU IA. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

Year to date - Total cumulatif

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970r	1971	1970r	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Atlantic Coast - Côte de l'Atlantique</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	3,746	4,182	134	163
Cod - Morue	231,565	210,341	10,129	10,970
Cusk - Brosme	3,158	2,760	138	138
Flounders and soles - Flets et soles	138,937	119,335	6,832	5,968
Haddock - Églefin	32,819	36,948	3,376	3,958
Hake - Merlu	3,350	4,892	114	189
Halibut - Flétan	2,122	1,669	1,000	803
Pollock - Goberge	10,224	8,194	355	327
Redfish - Perche rose	53,745	68,367	1,582	2,385
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groënland)	4,971	6,677	202	281
Other - Autres	2,724	2,852	60	39
Total	487,361	466,217	23,922	25,221
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	7,195	22,367	156	444
Capelin - Capelan	4,502	2,324	46	22
Eels - Anguilles	430	605	66	130
Herring - Hareng	471,129	437,695	5,463	6,072
Mackerel - Maquereau	7,993	5,738	374	239
Salmon - Saumon	2,404	1,397	1,603	953
Smelts - Éperlans	2,622	2,048	272	253
Swordfish - Espadon	999	-	720	-
Tuna - Thon	3,111	2,598	705	680
Other - Autres	451	769	36	53
Total	500,836	475,541	9,441	8,846
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	3,740	4,738	310	414
Crabs - Crabes	7,442	3,546	743	297
Lobsters - Homards	25,474	21,682	20,184	18,148
Oysters - Huîtres	21	4	2	--
Scallops - Pétoncles	5,812	4,200	6,233	4,802
Shrimps - Crevettes	2,111	1,549	397	270
Squid - Encornet	-	2	-	--
Other - Autres	278	214	15	11
Total	44,878	35,935	27,884	23,942
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	1,338	2,458	72	148
Sea fish - Total - Poissons de mer				
	1,034,413	980,151	61,319	58,157
Seaweeds - Total - Herbes marines				
	32,866	25,835	798	489
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, balaines, vers, etc.				
	...	...	1,546	893
<u>Atlantic Coast - Total - Côte de l'Atlantique</u>				
	...	...	63,663	59,539

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - Total cumulatif

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	1b. - '000 - liv.		\$'000	
Newfoundland - Terre-Neuve				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	1,314	1,759	44	68
Cod - Morue	139,669	134,025	5,529	6,700
Flounders and soles - Flets et soles	97,407	79,160	4,689	3,818
Haddock - Églefin	3,472	2,583	190	172
Halibut - Flétan	540	309	127	74
Redfish - Perche rose	30,841	26,755	865	900
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groënland)	4,697	6,320	196	271
Other - Autres	698	1,293	11	29
Total	278,638	252,204	11,651	12,032
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin - Capelan	4,239	2,216	40	17
Herring - Hareng	303,992	263,448	3,373	3,488
Salmon - Saumon	1,639	1,132	925	684
Other - Autres	113	200	11	11
Total	309,983	266,996	4,349	4,200
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Crabs - Crabes	960	1,040	75	35
Lobsters - Homards	3,004	2,543	2,296	2,005
Squid - Encornet	-	-	-	-
Other - Autres	6	657	6	118
Total	3,970	4,240	2,377	2,208
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	749	1,873	27	98
Sea fish - Total - Poissons de mer				
	593,340	525,313	18,404	18,538
Seaweeds - Total - Herbes marines				
	6	-	--	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	...	...	888	641
Newfoundland - Total - Terre-Neuve				
	...	...	19,292	19,179
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Catfish - Poisson-loup	2,265	2,312	85	91
Cod - Morue	63,317	50,686	3,309	3,001
Cusk - Brosme	3,158	2,760	138	138
Flounders and soles - Flets et soles	29,098	30,769	1,594	1,747
Haddock - Églefin	28,501	33,887	3,081	3,731
Hake - Merlu	1,768	2,627	68	129
Halibut - Flétan	1,414	1,192	825	678
Pollock - Coberge	9,671	7,627	334	299
Redfish - Perche rose	12,480	25,890	386	938
Other - Autres	1,828	2,028	45	31
Total	153,500	159,778	9,865	10,783

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued
 TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - Total cumulatif

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^r	1971	1970 ^r	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Nova Scotia - Concluded - Nouvelle-Écosse - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	2,413	3,639	76	114
Herring - Hareng	69,628	110,914	830	1,457
Mackerel - Maquereau	5,864	4,397	282	180
Salmon - Saumon	81	24	73	23
Smelts - Éperlans	471	115	47	25
Swordfish - Espadon	999	-	720	-
Tuna - Thon	201	--	43	--
Other - Autres	251	242	21	33
Total	79,908	119,331	2,092	1,832
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	1,702	2,145	135	175
Crabs - Crabes	280	7	45	3
Lobsters - Homards	9,772	9,747	8,598	9,241
Oysters - Huîtres	10	-	1	-
Scallops - Pétoncles	4,827	3,569	5,184	4,114
Shrimps - Crevettes	981	249	190	46
Other - Autres	39	2	2	--
Total	17,611	15,719	14,155	13,579
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	358	444	28	40
Sea fish - Total - Poissons de mer				
	251,377	295,272	26,140	26,234
Seaweeds - Total - Herbes marines				
	12,287	11,313	319	232
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	...	-	547	-
Nova Scotia - Total - Nouvelle-Écosse				
	...	...	27,006	26,466
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	8,153	4,856	355	250
Flounders and soles - Flets et soles	6,821	4,044	293	165
Haddock - Églefin	650	342	90	44
Hake - Merlu	506	790	17	23
Pollock - Goberge	484	425	21	25
Rodfish - Perche rose	3,884	4,024	128	134
Other - Autres	641	406	17	14
Total	21,139	14,887	921	655

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued
 TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite
 Year to date - Total cumulatif

Areas and species Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^x	1971	1970 ^x	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives - Gasparots	4,677	18,728	78	330
Herring - Hareng	47,881	24,606	701	498
Mackerel - Maquereau	1,384	566	59	26
Salmon - Saumon	387	93	339	90
Smelts - Éperlans	1,564	1,166	171	146
Tuna - Thon	2,910	2,598	662	680
Other - Autres	364	679	50	85
Total	59,167	48,436	2,060	1,855
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	1,844	2,391	163	227
Crabs - Crabes	4,648	2,126	481	175
Lobsters - Homards	2,696	1,837	2,159	1,483
Scallops - Pétoncles	431	362	476	398
Shrimps - Crevettes	717	354	141	70
Other - Autres	162	116	9	6
Total	10,498	7,186	3,429	2,359
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	231	129	17	10
Sea fish - Total - Poissons de mer				
	91,035	70,638	6,427	4,875
Seaweeds - Total - Herbes marines				
	2,811	547	82	19
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.				
	-	-	-	-
New Brunswick - Total - Nouveau-Brunswick				
	...	...	6,509	4,898
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	3,785	2,504	183	135
Flounders and soles - Flets et soles	2,597	1,706	122	81
Haddock - Églefin	74	97	7	9
Hake - Merlu	438	214	17	9
Redfish - Perche rose	1,172	1,928	41	74
Other - Autres	404	417	8	4
Total	8,470	6,866	378	312
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring - Hareng	18,513	16,800	234	281
Mackerel - Maquereau	498	627	24	26
Smelts - Éperlans	181	223	17	23
Other - Autres	266	256	20	53
Total	19,458	17,906	295	383

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued
 TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

Year to date - Total cumulatif

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Prince Edward Island - Concluded - Île-du-Prince-Édouard - fin</u>				
Sea fish - Concluded - Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Crabs - Crabes	23	--	1	--
Lobsters - Homards	7,669	5,253	5,507	3,670
Oysters - Huîtres	3	--	1	--
Other - Autres	180	160	116	128
Total	7,875	5,413	5,625	3,798
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	--	12	--	--
Sea fish - Total - Poissons de mer	35,803	30,197	6,298	4,493
Seaweeds - Total - Herbes marines	17,762	13,975	397	238
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	--	--	--	--
Prince Edward Island - Total - Île-du-Prince-Édouard	...	...	6,695	4,731
<u>Québec</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod - Morue	16,641	18,270	753	884
Flounders and soles - Flets et soles	3,014	3,656	134	157
Halibut - Flétan	141	149	40	45
Redfish - Perche rose	5,368	9,770	162	339
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (flétan du Groënland)	127	277	4	8
Other - Autres	323	360	14	6
Total	25,614	32,482	1,107	1,439
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels - Anguilles	--	--	--	--
Herring - Hareng	31,115	21,927	325	348
Mackerel - Maquereau	234	145	9	7
Salmon - Saumon	297	148	266	156
Smelts - Éperlans	404	539	37	58
Other - Autres	270	113	8	7
Total	32,320	22,872	645	576
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	116	155	7	8
Crabs - Crabes	1,531	373	141	34
Lobsters - Homards	2,333	2,302	1,624	1,749
Scallops - Pétoncles	446	135	456	143
Shrimps - Crevettes	413	337	66	60
Other - Autres	85	75	4	4
Total	4,924	3,377	2,298	1,998
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	--	--	--	--
Sea fish - Total - Poissons de mer	62,858	58,731	4,050	4,013

TABLE 1A. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded
 TABLEAU 1A. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin
 Year to date - Total cumulatif

Areas and species - Régions et espèces	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	1b. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Québec - Concluded - fin</u>				
Seaweeds - Total - Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	111	252
Québec, total .....	...	...	4,161	4,265
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Groundfish - Poissons de fond:				
Cod (Gray) - Morue du Pacifique	3,424	5,748	273	521
Flounders and soles - Flets et soles	7,798	5,116	483	341
Halibut - Flétan	15,059 (1)	9,918 (2)	5,484 (1)	3,095 (2)
Lingcod - Morue-lingue	2,578	1,775	331	275
Sablefish - Morue charbonnière	223	174	49	40
Other - Autres	926	941	53	53
Total	30,008	23,672	6,673	4,325
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring - Hareng	7,002	19,110	242	473
Salmon - Saumon:				
Chum - Kéta	356	83	62	14
Coho	2,629	2,460	1,134	958
Pink - Rose	1,193	66	206	14
Sockeye - Rouge	566	230	222	80
Spring - Quinmat	5,218	6,723	3,587	3,807
Steelhead - Truite arc-en-ciel	17	11	4	3
Salmon - Total - Saumon	9,979	9,573	5,215	4,876
Other - Autres	3,370	1,924	219	94
Total	20,351	30,607	5,676	5,443
Molluscs and crustaceans - Mollusques et crustacés:				
Clams - Coques	2,149	1,479	171	125
Crabs - Crabes	1,159	789	203	157
Oysters - Huîtres	3,661	3,815	315	302
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses	851	407	237	124
Other - Autres	48	44	16	10
Total	7,868	6,534	942	718
Viscera, tongues and scales - Total - Viscères, langues et écailles				
	-	-	-	-
Sea fish - Total - Poissons de mer	58,227	60,813	13,291	10,486
Other - Seals, whales, worms, etc. - Total - Autres - phoques, baleines, vers, etc.	-	-	-	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique .....	...	...	13,291	10,486
Canada, total .....	...	...	76,954	70,025

(1) Includes 4,008,000 pounds (\$1,455,000 Canadian) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux États-Unis 4,008,000 livres (\$1,455,000 canadiens).
 (2) Includes 3,084,000 pounds (\$966,000 Canadian) landed in U.S.A. - Y compris les débarquements aux États-Unis 3,084,000 livres (\$966,000 canadiens).

TABLE 2. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLÉAO 2. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species - Espèces	Quantity - Quantité				Value - Valeur			
	May - Mai		January - May - Janvier - Mai		May - Mai		January - May - Janvier - Mai	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971
	lb. - '000 - liv.				\$'000			
Bass, white - Achigan blanc	21	10	173	32	2	2	37	7
Catfish(2) - Poisson-loup(2)	14	14	43	20	4	5	7	7
Tullibee (Lake herring) - Tullibi (Hareng de lac)	166	167	571	655	21	28	71	99
Perch - Perche	3,889	1,505	8,186	3,460	533	300	1,119	673
Pickerel (yellow) - Doré jaune	44	53	157	130	20	23	93	57
Pike (Jackfish) - Brochet	61	64	168	154	7	8	21	19
Smelts - Éperlans	800	920	3,707	4,711	33	42	165	234
Sturgeon - Esturgeon	7	5	10	6	11	8	18	10
Trout, Lake - Truite de lac	66	52	69	55	37	27	37	27
Whitefish - Corégone	165	151	335	348	71	61	150	140
Other - Autres	748	759	1,918	1,483	62	72	175	141
Total	5,981	3,700	15,337	11,054	801	576	1,893	1,414

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. -
Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

(2) Includes Bullheads. - Inclut les alosas.

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLÉAO 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species - Espèces	Quantity - Quantité				Value - Valeur			
	June - Juin		November - June - Novembre - Juin		June - Juin		November - June - Novembre - Juin	
	1970	1971	1969-70	1970-71	1970	1971	1969-70	1970-71
	lb. - '000 - liv.				\$'000			
Inconnu	48	..	92	..	4	..	6	..
Trout - Truite	53	..	323	..	10	..	83	..
Whitefish - Corégone	183	..	1,847	..	53	..	481	..
Other - Autres	25	..	296	..	6	..	31	..
Total	309	..	2,558	..	73	..	601	..

Note: Values are dressed weight only, not of the round weight figures shown.

Nota: Les valeurs sont de pesanture habillée non de pesanture ronde des chiffres indiqués.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries
 TABLEAU 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

Year to date - Total cumulatif

Products and species - Produits et espèces	1970 ^F	1971	Products and species - Produits et espèces	1970	1971
	lb. - '000 - liv.			lb. - '000 - liv.	
<u>Atlantic Coast - Côte de l'Atlantique</u>			<u>Atlantic Coast - Continued - Côte de l'Atlantique - suite</u>		
Frozen fish whole or dressed - Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen - Smoked, dressed or fillets - Congelés - fumés, habillés ou en filets:		
Cod - Morue	(1)	(1)	Cod fillets - Filets de morue	(1)	1,209
Herring - Hareng	715	(1)	Haddock, dressed - Églefin habillé ...	(1)	x
Mackerel - Maquereau	467	(1)	Haddock, fillets - Filets d'églefin ..	(1)	x
Pollock - Goberge	116	(1)	Herring (kippers) - Hareng (légèrement fumé)	(1)	81
Salmon - Saumon	332	412	Other - Autres	1,559	281
Smelts - Éperlans	(1)	(1)	Total	1,559	x
Other - Autres	2,850	7,495			
Total	4,480	7,907			
Frozen fillets - Filets congelés:			Wet-salted - Salés verts:		
Catfish - Poisson-loup	(1)	1,178	Cod - Morue	22,911	22,441
Cod - Morue	22,027	18,746	Hake - Merlu	640	1,468
Flounders and soles - Flets et soles	24,831	(1)	Pollock - Goberge	1,572	963
Haddock - Églefin	(1)	5,907	Other - Autres	842	745
Pollock - Goberge	1,226	1,380	Total	25,965	25,617
Redfish - Perche rose	(1)	15,100			
Other - Autres	18,367	23,682	Salted and smoked - Salés et fumés:		
Total	66,451	65,993	Herring bloomers (18 lb. boxes) - Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ...	x	x
			Herring boneless (10 lb. boxes) - Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	17,881	x
Frozen fish blocks and slabs - Blocs et dalles de poisson congelés:			Total	x	x
Cod - Morue	29,043	35,109			
Flounders and soles - Flets et soles	4,485	(1)	Pickled and vinegar cured - Saumurés et traités au vinaigre:		
Haddock - Églefin	1,953	3,576	Alewives, split - Gasparots fendus ...	7,082	11,858
Pollock - Goberge	1,146	1,462	Alewives, fillets - Filets de gasparots	-	-
Other - Autres	2,786	14,676	Herring, split - Hareng fendu	27,399	70,581
Total	39,413	54,823	Herring, fillets - Filets de hareng ..	49,682	(1)
			Mackerel, split - Maquereau fendu ...	(1)	5,078
Frozen fish sticks - Baguettes de poisson congelés:			Mackerel, fillets - Filets de maquereau	(1)	(1)
Cooked breaded - Cuites, panées	2,916	x	Split - Turbot - fendu	135	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	Other - Autres	4,109	70,927
Raw unbreaded - Crues, non panées ..	-	x	Total	88,407	158,444
Total	2,916	x			
Frozen - Portions - Congelées:			Canned fish and shellfish - Poissons, mollusques et crustacés en conserve:		
Cooked breaded - Cuites, panées	1,347	x	Clams (30 lb) - Coques (30 liv.)	4,536	4,556
Raw Breaded - Crues, panées	x	x	Cod and allied species (42 lb.) - Morue et espèces voisines (42 liv.)	x	x
Raw unbreaded - Crues, non panées ..	x	x	Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) - Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.)	x	x
Total	1,846	x	Herring kippered snacks (20 lb.) - Hareng légèrement fumé "snacks" (20 liv.)	x	x
			Lobster meat (30 lb.) - Chair de homard (30 liv.)	31,971	17,529
Shellfish frozen - Mollusques et crustacés congelés:			Sardines (20 lb. - liv.)	109,982	350,193
Lobster meat - Chair de homard	x	x	Total	233,061	434,918
Scallops, shucked - Pétoncles écaillés	x	3,281			
Total	x	x	Fish meal - Farine de poisson:		
			Groundfish - Poissons de fond	18,422	18,757
Shellfish, fresh - Mollusques et crustacés frais:			Herring - Hareng	40,068	27,780
Lobster meat - Chair de homard	136	121	Other - Autres	144	221
			Total	58,634	46,758

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLER 4. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

Year to date - Total cumulatif

Products and species - Produits et espèces	1970	1971	Products and species - Produits et espèces	1970	1971
	Imp. gals. - gall. imp.			lb. - '000 - liv.	
<u>Atlantic Coast - Concluded - Côte de l'Atlantique - fin</u>			<u>British Columbia - Concluded - Colombie-Britannique - fin</u>		
Oil - Huile:			Frozen filets - Filets congelés:		
Groundfish - Poissons de fond:			Cods - Morues	566	312
Body and offal - Chair et issues	116,758	203,609	Halibut - Flétan	551	(1)
Liver - Foie	45,446	48,050	Soles	920	(1)
Herring - Hareng	2,750,975	2,252,465	Salmon - Saumon	337	525
Other fish liver - Foie d'autre poisson	(1)	84	Other - Autres	596	2,233
Seal - Phoques	(1)	(1)	Total	2,970	3,070
Other - Autres	191,980	207,480	Frozen smoked - Fumés et congelés:		
Total	3,105,159	2,711,688	Cods, dressed and filleted - Morues habillées ou en filets	(1)	122
	lb. - '000 - liv.		Salmon, dressed and filleted - Saumon habillé ou en filets	(1)	x
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>			Other - Autres	251	46
Frozen fish whole or dressed - Poissons congelés, entiers ou habillés:			Total	251	x
Cods - Morues	547	(1)	Canned salmon - Saumon en conserve:		
Halibut - Flétan	6,687	(1)	Chum - Kéta	5,119	886
Herring - Hareng	2,914	(1)	Coho	14,781	33,752
Salmon - Saumon:			Pink - Rose	36,497	2,596
Chum - Kéta	78	(1)	Sockeye - Rouge	18,815	4,494
Coho	1,177	621	Spring - Quinnet	790	549
Pink - Rose	172	(1)	Steelhead - Truite arc-en-ciel	62	25
Spring - Quinnet	1,985	3,295	Total	76,064	42,302
Other - Autres	93	188	By-products - Sous-produits:		
Salmon - Total - Saumon	3,505	4,104	Herring meal (tons) - Farine de hareng (tonnes)	-	-
Other - Autres	148	9,804	Herring oil (imp. gals.) - Huile de hareng (gall. imp.)	-	-
Total	13,801	13,908			

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".

TABLE 5. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast

TABLEAU 5. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique

Product and species — Produits et espèces	June 30, 1970 — Juin	June 30, 1971 — Juin	May 31, 1971 — Mai
lb. — '000 — liv.			
Wet-salted (pickled or kench-cured) — Salés verts (dans la saumure ou en arrime)			
Cod — Morue	6,632	9,059	3,066
Hake — Merlu	483	1,270	571
Pollock — Gouberge	929	844	259
Other — Autres	428	442	225
Total	8,472	11,615	4,121
Dried-salted — Salés séchés			
Cod — Morue	874	581	260
Hake — Merlu	39	124	133
Pollock — Gouberge	111	79	78
Other — Autres	14	50	14
Total	1,038	834	485
Boneless salted — Salés désossés			
Cod — Morue	217	493	447
Other — Autres	29	65	128
Total	246	558	575
barrels — barils			
Pickled — Saumurés			
Alewives — Gasparots	2,510	6,489	1,188
Herring — Hareng	2,419	2,045	10,847
Mackerel — Maquereau	745	2,703	1,659
Turbot	—	x	—
Total	5,674	x	13,694
boxes — boîtes			
Salted and smoked — Salés et fumés			
Herring bloaters (18 lb. boxes) — Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ...	36,143	45,453	24,304
Herring boneless (10 lb. boxes) — Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	x	3,893	863
Total	x	49,346	25,437

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 6. Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

Selected products — Canada and United States — Certains produits — Canada et États-Unis	Freezings — Congélation		Stocks	
	Year to date		June 30	
	Total cumulatif		30 juin	
	1970*	1971	1970	1971
lb. — '000 — liv.				
Frozen fish and shellfish — Poisson, mollusques et crustacés congelés				
Canada	149,812	167,534	47,127	59,354
United States — États-Unis	160,390	148,325	228,768	223,050
Total	310,202	315,859	275,895	282,404
Selected filets — Certains filets				
Canada:				
Cod Atlantic — Morue de l'Atlantique	x	18,963	4,800	3,955
Flounders and soles — Flets et soles	25,751	19,969	4,326	5,400
Haddock — Églefin	5,515	5,907	1,594	2,462
Pollock — Gouberge	1,226	1,382	x	594
Redfish or Ocean perch — Perche rose	10,895	14,833	x	3,882
Total	x	61,054	13,127	16,293
United States — États-Unis:				
Cod — Morue	809	398	14,746	10,236
Flounders — Flets	1,029	494	9,665	9,381
Haddock — Églefin	1,265	801	3,945	7,804
Pollock — Gouberge	137	391	679	542
Redfish or Ocean Perch — Perche rose	7,152	7,483	3,790	8,337
Total	10,392	9,567	32,825	36,020
Selected filets — Total — Certains filets	x	70,621	45,952	52,313

TABLE 6. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 6. Congélations et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

Selected products - Canada and United States Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings - Congélation		Stocks	
	Year to date		June 30	
	Total cumulatif		30 juin	
	1970r	1971	1970	1971
	lb. - '000 - liv.			
<u>Fish blocks and slabs - Blocs et dalles de poisson</u>				
Canada	39,924	55,695	11,328	11,852
United States - États-Unis	1,760	2,312	31,252	36,259
Total	41,684	58,007	42,580	48,111
<u>Fish sticks and portions - Baguettes de poisson et portions</u>				
Canada	6,507	x	1,423	1,223
United States - États-Unis .....	..	..	23,940	18,368
Total .....	...	...	25,363	19,591
<u>Salmon Pacific, dressed - Saumon du Pacifique, habillé</u>				
Canada:				
Chum - Kéta	78	(2)	276	1,962
Coho	1,177	621	1,542	2,437
Spring - Quinнат	1,985	3,295	1,958	4,841
Other - Autres	265	188	271	668
Total	3,505	4,104	4,047	9,908
United States - États-Unis:				
Chum - Kéta	-	-	-	-
Coho	662	762	1,105	5,076
Spring - Quinнат	2,132	2,484	3,290	6,334
Other - Autres	218	134	483	1,315
Total	3,012	3,380	4,878	12,725
Salmon Pacific, dressed - Total - Saumon du Pacifique, habillé ..	6,517	7,484	8,925	22,633
<u>Halibut Pacific, dressed - Flétan du Pacifique, habillé</u>				
Canada	6,687	x	6,568	5,269
United States - États-Unis	9,541	7,542	10,287	9,716
Total	16,228	x	16,855	14,985
<u>Shellfish - Mollusques et crustacés</u>				
Canada	7,928	7,865	3,802	4,446
United States - États-Unis	66,245	69,972	78,860	66,962
Total	74,173	77,837	82,662	71,408
<u>Freshwater fish - Poissons d'eau douce</u>				
Canada:				
Trout(1) - Truite(1)				
Whitefish(1) - Corégone(1)				
Other(1) - Autres(1)				
Total				
United States - États-Unis:				
Trout - Truite	429	494	491	1,279
Whitefish - Corégone	-	1	1,021	748
Other(1) - Autres(1)	44	53	2,201	3,824
Total	473	548	3,713	5,851
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce .....	...	...	...	...
<u>Bait and animal foods - Boîte et aliments pour animaux</u>				
Canada	41,674	40,958	14,079	17,248
United States - États-Unis	28,423	23,506	14,257	15,057
Total	70,097	64,464	28,336	32,305

(1) Includes filets. - Inclus les filets.

(2) Confidential, included with "Other". - Confidential, inclus avec "Autres".

TABLE 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin
 TABLEAU 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche
 January - June - Janvier - Juin

Classification - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Fresh and frozen, round and dressed - Entiers et habillés, frais et congelés</u>				
Sea fish - Poissons de mer:				
Cod, (Atlantic), fresh - Morue fraîche de l'Atlantique	601	652	106	134
Cod, (Atlantic), frozen - Morue congelée de l'Atlantique	164	141	26	32
Haddock, hake, cusk and pollock, fresh - Églefin, merlu, brosmet goberge frais	1,344	1,363	328	371
Haddock, hake, cusk and pollock, frozen - Églefin, merlu, brosmet goberge congelés	50	102	10	37
Halibut, (Atlantic), fresh - Flétan frais de l'Atlantique	1,201	930	1,003	753
Halibut, (Atlantic), frozen - Flétan congelé de l'Atlantique	271	215	156	107
Halibut, (Pacific), fresh - Flétan frais du Pacifique	861	243	409	108
Halibut, (Pacific), frozen - Flétan congelé du Pacifique	4,592	4,303	2,544	2,053
Herring, fresh - Hareng frais	5,295	19,036	95	324
Mackerel, frozen - Maquereau congelé	600	446	58	49
Salmon, (Atlantic), fresh - Saumon frais de l'Atlantique	10	12	12	14
Salmon, (Atlantic), frozen - Saumon congelé de l'Atlantique	33	110	37	124
Salmon, (Pacific), Chum, frozen - Saumon kéta congelé du Pacifique	2,449	4,516	1,644	2,588
Salmon, (Pacific), Coho, fresh - Saumon coho frais du Pacifique	1	--	1	--
Salmon, (Pacific), Coho, frozen - Saumon coho congelé du Pacifique	2,367	3,905	2,178	3,420
Salmon, (Pacific), Spring, fresh - Saumon quinnat frais du Pacifique	121	180	121	152
Salmon, (Pacific), Spring, frozen - Saumon quinnat congelé du Pacifique	2,021	2,357	2,192	2,527
Salmon, (Pacific), other, fresh - Autres saumons frais du Pacifique	37	33	25	27
Salmon, (Pacific), other, frozen - Autres saumons congelés du Pacifique	453	217	303	162
Smelts, frozen - Eperlans congelés	1,134	1,244	203	193
Swordfish, fresh and frozen - Espadon frais et congelé	405	41	373	22
Other sea fish, fresh and frozen - Autres poissons de mer frais et congelés	6,336	17,255	877	2,121
Sea fish - Total - Poissons de mer	30,346	57,301	12,701	15,308
Freshwater fish - Poissons d'eau douce:				
Bass, fresh, whole or dressed - Achigan frais, entier ou habillé	71	2	28	1
Perch, whole or dressed - Perche fraîche, entière ou habillée	257	300	60	86
Pickeral, fresh - Doré frais	981	726	703	501
Pickeral, frozen - Doré congelé	147	317	91	207
Pike, fresh and frozen - Brochet frais et congelé	937	490	275	174
Sauger, fresh and frozen - Doré noir frais et congelé	308	380	160	232
Smelts, fresh or dressed - Eperlans frais ou habillés	1,071	2,510	204	468
Smelts, frozen - Eperlans congelés	2,536	382	516	76
Sturgeon, fresh whole or dressed - Esturgeon frais, entier ou habillé	18	9	24	13
Trout, fresh and frozen - Truite fraîche et congelée	306	172	201	105
Tullibee (Lake herring) fresh - Tullibi (Hareng du lac) frais	194	106	74	37
Whitefish, fresh - Corégone frais	2,951	2,168	1,725	1,265
Whitefish, frozen - Corégone congelé	1,612	1,913	839	1,025
Other freshwater fish, fresh and frozen - Autres poissons d'eau douce frais et congelés	1,534	1,255	358	293
Freshwater - Total - Poissons d'eau douce	12,923	10,730	5,258	4,483
Fresh and frozen, round and dressed - Total - Entiers et habillés, frais et congelés	43,269	68,031	17,959	19,791

TABLE 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued
 TABLEAU 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - suite
 January - June - Janvier - Juin

Classification - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970 ^F	1971	1970 ^F	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
Fresh and frozen fillets - Filets frais et congelés				
Sea fish - Poissons de mer:				
Catfish, frozen - Poisson-loup congelé	673	757	244	310
Cod, (Atlantic), fresh - Morue fraîche de l'Atlantique	4,732	3,570	1,908	1,705
Cod, (Atlantic), frozen - Morue congelée de l'Atlantique	13,935	8,310	4,227	2,807
Flatfish, fresh - Poissons plats frais	934	820	589	522
Flatfish, (Atlantic), frozen - Poissons plats congelés de l'Atlantique ..	60	57	21	19
Flatfish, (Pacific), frozen - Poissons plats congelés du Pacifique	413	446	410	438
Flounders and soles, frozen - Flets et soles congelés	19,478	13,127	7,287	5,034
Haddock, fresh - Églefin frais	1,418	1,494	917	993
Haddock, frozen - Églefin congelé	2,537	2,136	1,255	1,124
Hake, cusk, pollock, frozen - Merlu, brosmes et goberge congelés	895	351	227	94
Redfish (Ocean perch), frozen - Perche rose congelée	12,432	9,390	3,552	2,947
Turbot, (Greenland halibut) frozen - Turbot (flétan du Groënland) congelés	627	577	209	159
Sea fish - Total - Poissons de mer	58,134	41,035	20,846	16,152
Freshwater fish - Poissons d'eau douce:				
Perch, fresh and frozen - Perche fraîche et congelée	2,736	1,652	1,525	946
Pickeral, fresh and frozen - Doré frais et congelé	317	231	369	265
Pike, fresh and frozen - Brochet frais et congelé	543	490	301	266
Whitefish, fresh and frozen - Corégone frais et congelé	189	297	146	220
Other, fresh and frozen - Autres poissons frais et congelés	218	237	152	162
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce	4,003	2,907	2,493	1,859
Fresh and frozen fillets - Total - Filets frais et congelés	62,137	43,942	23,339	18,011
Blocks, slabs and sticks - Blocs, dalles et baguettes				
Sea fish - Poissons de mer:				
Cod - Morue	23,563	16,696	5,483	4,850
Flounders and soles - Flets et soles	2,018	4,704	649	1,397
Halibut - Flétan	228	103	196	93
Redfish - Perche rose	1,484	1,531	332	406
Turbot	511	624	134	210
Other - Autres	1,544	868	387	271
Sea fish - Total - Poissons de mer	29,348	24,526	7,181	7,227
Freshwater fish - Poissons d'eau douce:				
Mullet - Catostomes	537	475	115	103
Pike - Brochet	754	468	284	188
Whitefish - Corégone	393	659	143	281
Other - Autres	1	117	--	27
Freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce	1,685	1,719	542	599
Blocks, slabs and sticks - Total - Blocs, dalles et baguettes	31,033	26,245	7,723	7,826

TABLE 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Continued
 TABLEAU 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - suite

January - June - Janvier - Juin

Classification - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970	1971	1970	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Smoked - Fumés</u>				
Cod, filets - Filets de morue	290	111	122	49
Herring, bloaters - Hareng bouffi	1,396	1,689	234	350
" boneless - " désossé	253	196	81	76
" kippered - " légèrement fumé	84	91	22	28
Salmon - Saumon	282	204	508	382
Other sea fish - Autres poissons de mer	22	59	11	21
Total	2,327	2,350	978	906
<u>Green salted - Salés verts</u>				
Cod - Morue	25	6	5	2
Total	25	6	5	2
<u>Dried salted - Salés séchés</u>				
Cod, light salted - Morue légèrement salée:				
Over 43% moisture content - Plus de 43% d'humidité	94	52	29	22
43% or less moisture content - 43% d'humidité ou moins	3,476	1,832	889	560
Cod, heavy salted - Morue fortement salée:				
46% to 50% moisture content - 46% à 50% d'humidité	940	341	226	109
44% and 45% moisture content - 44% et 45% d'humidité	65	458	15	168
43% or less moisture content - 43% d'humidité ou moins	13,672	9,412	3,533	2,808
Haddock and cusk - Églefin et brosmé	269	345	80	127
Hake - Merlu	1,332	1,422	348	460
Pollock - Gouberge	2,239	1,174	571	371
Other - Autres	754	768	84	267
Total	22,841	15,804	5,775	4,892
<u>Salted boneless - Salés désossés</u>				
Cod - Morue	2,852	3,541	1,294	2,062
Total	2,852	3,541	1,294	2,062
<u>Pickled and dry salted - Saumurés et salés à sec</u>				
Alewives, pickled - Gasparots saumurés	755	684	70	65
Herring, round or dressed, vinegar cured - Hareng entier ou habillé, traité au vinaigre	291	821	43	134
Herring, fillets, vinegar cured - Filets de hareng traités au vinaigre	2,355	1,788	488	281
" round or dressed, pickled - Hareng entier ou habillé, saumuré	8,540	18,601	1,165	2,516
" split, pickled - Hareng fendu, saumuré	49	468	8	63
" fillets, pickled - Filets de hareng saumurés	11,395	13,181	1,501	1,840
Mackerel, round or split pickled - Maquereau entier ou fendu, saumuré	679	755	101	127
" fillets, pickled - Filets de maquereau saumurés	163	138	31	29
Salmon, mild cured - Saumon légèrement traité	110	38	52	12
Other pickled and salted - Autres poissons saumurés et salés	297	157	55	33
Total	24,634	36,631	3,514	5,100

TABLE 7. Exports of Fish and Fishery Products of Canadian Origin - Concluded
 TABLEAU 7. Exportations du poisson et des produits canadiens de la pêche - fin
 January - June - Janvier - Juin

Classification - Détail	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970	1971	1970	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Canned - En conserve</u>				
Herring kippered snacks - Hareng légèrement fumé "snacks"	739	879	323	384
Herring - Hareng	2,131	3,026	538	910
Salmon - Saumon:				
Chum - Kéta	758	2,813	526	1,754
Coho	422	216	421	201
Pink - Rose	1,447	6,485	1,128	4,874
Sockeye - Rouge	2,860	2,168	3,404	2,484
Other - Autres	116	100	93	72
Sardines	8,055	6,231	3,012	2,410
Other fish and fish products - Autres poissons et produits du poisson	159	566	53	142
Total	16,687	22,484	9,498	13,231
<u>Shellfish, fresh and frozen - Mollusques et crustacés frais et congelés</u>				
Clams - Coques	564	1,017	236	404
Crabs - Crabes	729	678	862	679
Lobsters in shell - Homards dans la carapace	9,055	8,941	10,327	11,324
Lobster meat - Viande de homard	717	817	2,325	2,609
Scallops - Pétoncles	3,642	3,065	4,667	4,155
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes rose	442	621	415	646
Other - Autres	89	346	25	132
Total	15,238	15,485	18,857	19,949
<u>Shellfish canned - Mollusques et crustacés en conserves</u>				
Crabs - Crabes	253	382	553	636
Lobsters and products - Homards et produits	75	113	358	452
Shellfish and products, n.e.s. - Mollusques et crustacés, et produits, n.c.a.	5	71	4	19
Total	333	566	915	1,107
<u>Oils - Huiles</u>				
Cod liver, sun rotted - De foie de morue extraite au soleil	1,781	2,182	109	192
Herring oil, n.e.s. - De hareng, n.c.a.	17,732	3,082	1,122	287
Shale, n.e.s. - De baleine, n.c.a.	-	2,857	-	236
Fish and marine animal, n.e.s. - De poisson et d'animaux marins, n.c.a.	79	313	5	26
Total	19,592	8,434	1,236	741
<u>Other marine products - Autres produits marins</u>				
Fish offal and refuse - Issues ou déchets de poisson	15,542	12,374	314	252
" scales - Écailles de poisson	336	2,559	33	211
" solubles - Solubilisés de poisson	283	54	16	3
" roe fresh and frozen - Oeufs de poisson frais et congelés	36	283	41	330
Fishery foods and feeds - Aliments	413	927	147	192
Meal, herring and pilchard - Farine de hareng et de pilchard	59,033	47,572	5,345	4,345
" fish, n.e.s. - Farine de poisson, n.c.a.	8,941	14,682	769	1,192
" whale - Farine de baleine	5	-	1	-
Meat of marine animals - Viande d'animaux marins	1,749	424	233	65
Seal skins - Peaux de phoques	36,096	31,602	476	336
Sea grasses and sea plants - Plantes et herbes marines	8,838	6,182	1,378	945
Other, n.e.s. - Autres, n.c.a.	1,405	1,199	1,121	738
Total .....	...	...	9,874	8,609
Total value of exports - Valeur totale des exportations .....	...	...	100,967^F	102,227

Table 8. Imports of Fish and Fishery Products

Tableau 8. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - June - Janvier - Juin

Products - Produits	Quantity - Quantité		Value - Valeur	
	1970	1971	1970	1971
	lb. - '000 - liv.		\$'000	
<u>Fish and shellfish fresh or frozen - Poisson, mollusques et crustacés frais ou congelés</u>				
Halibut - Flétan	934	740	442	328
Salmon - Saumon	303	1,267	223	850
Trout - Truite	190	632	146	500
Tuna - Thon	-	6	-	1
Other fish - Autres poissons	5,273	5,722	1,920	2,128
Lobsters - Homards	629	997	1,315	1,862
Oysters - Huîtres	346	692	230	267
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses	4,208	3,540	4,747	4,065
Other shellfish - Autres mollusques et crustacés	1,377	1,902	577	785
Total	13,260	15,498	9,600	10,786
<u>Fish salted, smoked and pickled - Poissons salés, fumés et saumurés</u>				
Herring pickled - Hareng saumuré	1,192	634	280	184
Other salted, smoked and pickled - Autres salés, fumés et saumurés	1,402	1,128	524	501
Total	2,594	1,762	804	685
<u>Fish and shellfish canned or preserved - Poisson, mollusques et crustacés en conserve</u>				
Anchovies - Anchois	152	210	182	232
Herring kippered - Hareng légèrement fumé	..	..	..	..
Herring, n.e.s. - Hareng, n.c.a.	395	289	173	158
Salmon - Saumon	1,872	1,170	1,281	959
Sardines	840	814	536	523
Tuna - Thon	3,612	2,146	2,286	1,280
Other fish canned or preserved - Autres poissons en conserve	577	748	307	297
Clams - Coques	592	703	177	211
Crabs - Crabes	22	8	49	12
Oysters - Huîtres	422	107	272	89
Shrimps and prawns - Crevettes et crevettes roses	950	1,479	1,515	2,120
Other shellfish canned or preserved - Autres mollusques et crustacés en conserve	276	276	262	283
Total	9,710	7,950	7,040	6,164
<u>Fish and marine animal oils - Huiles de poisson et d'animaux marins</u>				
Fish liver and visceral oils (pharm.) - Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.)	..	..	35	36
Fish and marine animal oils, n.e.s. - Huiles de poisson et d'animaux marins, n.c.a.	1,671	1,464	234	290
Total	..	..	269	326
<u>Other fishery products - Autres produits de la pêche</u>				
Fish meal - Farine de poisson	2	49	--	5
Oyster shell crushed or ground - Écailles d'huîtres pulvérisées ou moulues	14,060	21,907	143	210
Other fishery products - Autres produits de la pêche	1,507	683	274	169
Total	15,569	22,639	417	384
Imports - Total - Importations	..	..	18,130	18,345

TABLE 9. Average Retail Price Relatives(1) - for Selected Commodities, Fish Products Industry (1961 = 100)

TABLEAU 9. Rapport des prix de détail moyens(1) de certains produits de l'industrie du poisson (1961 = 100)

Beginning of June - Début de juin

	Montréal		Toronto	
	1970	1971	1970	1971
Haddock, fillets fresh - Filets d'églefin frais	186.3	193.0	166.1	177.5
Smelts, frozen - 1 lb. bag - Éperlans congelés, en paquets de 1 liv.	130.6	146.6	-	-
Salmon, Coho, steaks, frozen - Tranches de saumon coho congelées	158.9	151.4	154.2	151.2
Salmon, Sockeye, fancy, 7 3/4 oz. tin - Saumon rouge apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc.	97.9	100.4	122.9	115.0
Salmon, Pink, fancy, 7 3/4 oz. tin - Saumon rose apprêté, en boîtes de 7 3/4 onc.	137.2	137.7	150.7	147.7
Sardines in oil, 3 1/4 oz. tin - Sardines dans l'huile, en boîtes de 3 1/4 onc.	107.8	112.8	126.9	117.9
Lobsters, 5 oz. tin - Homards, en boîtes de 5 onc.	211.9	209.5	226.7	227.7
Whitefish, fresh - Corégone frais	-	-	182.9	197.8
Cod, fillets (1 lb.) - Filets de morue (1 liv.)	163.4	182.1	161.0	171.8
Halibut steaks, (12 oz.) - Tranches de flétan (12 onc.)	143.7	160.1	190.2	192.8

(1) Price relatives are based on average prices Montreal-Toronto only. - Rapport des prix fondé exclusivement sur les prix moyens de Montréal et de Toronto.

Note: It has become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species. Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69 covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. Since this Corporation is now operating in the Prairie Provinces, the North West Territories and Northwest Ontario and is freezing and storing practically 100% of all Freshwater Fish products in this area, Statistics on these freezings are confidential.

Nota: Il est nécessaire de supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique. La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-69) crée un office de commercialisation du poisson d'eau douce. Depuis que cet office est maintenant en activité dans les provinces des Prairies, dans les Territoires du Nord-Ouest et dans le nord-ouest de l'Ontario et congèle et entrepose presque la totalité de tous les produits de poisson d'eau douce de cette région, les statistiques sur ces congélations sont confidentielles.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769349